



அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

(Peer Reviewed Journal Multidisciplinary)

ISSN: 2582-399X



காலாண்டு இதழ்
(ஐனவரி, ஏப்ரல், ஜூலை, அக்டோபர்)
ஆகிய மாதங்களில் வெளிவரும்

அரண்

Aran

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

International e Journal of Tamil Research

EDITORIAL BOARD

Founder / Editor in Chief

Dr PRIYAKRISHNAN

Publisher

MR P. JAYAKRISHNAN

Editorial Board Members

Dr V SELVAKUMAR

Professor And Head of The Department of Maritime History and Marine Archaeology Tamil University, Thanjavur, TamilNadu, India
selvakumar.v@tamiluniversity.ac.in

Dr. S. KAVITHA

School of Indian Languages and Comparative Literature, Tamil University, Thanjavur. TamilNadu, India

Dr.K.DAYANIDHI

Assistant Professor & Head i/c , Department of Vaishnavism , University of Madras, TamilNadu, India. dayanidhi@unom.ac.in

Dr O.MUTHIAH

Professor of Tamil, The Gandhigram Rural Institute (Deemed to be University) Gandhigram - 624 302 Dindigul District, TAMIL NADU

DR UMADEVI

Professor In Tamil, Department of Modern Indian Languages And Literary Studies University of Delhi, Delhi . dumadevi@mil.du.ac.in

அரண்

Aran

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

International e Journal of Tamil Research

EDITORIAL BOARD

DR JAGADEESAN.T.

Assistant Professor of Tamil, Department of Indian Languages,
Faculty of Arts, Banaras Hindu University,
Varanasi- 221005, Uttar Pradesh,India.

DR SENTHIL PRAKASH.S

Teacher – in- charge/Assistant professor (SG),Department of
Tamil, Institute of Languages, Literature& culture,
Visva – Bharathi University,Santiniketan,West
Bengal, India -731235

DR R TAMILSELVAN

Assistant professor, Aligarh Muslim University, Uttar Pradesh,India-202002

Dr SWARNAVEL ESWARAN

Associate Professor Departments of English, and Media and Information
Michigan State University. USA. eswaran@msu.edu

Dr (Ms.) NILANKA LIYANAGE

Senior Lecturer in Dance ,Department of Dance,Drame&Theatre Arts,
Swamy Vipulananda Institute of Aesthetic Stidies,Eastern University Srilanka

Mrs THULSIVANTHANA UDAYASHANKAR

Senior lecturer Gr II in English, Swamy Vipulananda Institute of
Aesthetic Stidies ,Eastern University, Srilanka

அரண்

Aran

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

International e Journal of Tamil Research

EDITORIAL BOARD

Dr B. DHANANJAYAN

Associate Professor, Sir Theagaraya College, Old Washermenpet,
Chennai - 600 021.

Dr P.SEKAR

Assistant Professor, Department of Education, Govt. Institute of Advanced Study
in Education, Saidapet, Chennai-600015. sekar@iasetamilnadu.ac.in

நிறுவனர்/பதிப்பாளர்/நிர்வாக ஆசிரியர்

இதழாக்கம்

திரு ப. ஜெயகிருஷ்ணன்
முதன்மை ஆசிரியர்
முனைவர் பிரியாகிருஷ்ணன்

+917299587879

www.aranejournal.com

aranjournal@gmail.com

அரண் பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழில் வெளிவரும் ஆய்வுக்கட்டுரைகள் அனைத்தும்
(Peer Review)பீர் ரிவியூ செய்யப்பட்டு பதிவு செய்யப்படுகிறது என்பதைத்
தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.





ஐங்குறுநாறு 'சிறுவெண் காக்கைப் பத்து' பாடல்களில் எடுத்துரைப்புச்
சிறப்புகள் மற்றும் நுட்பங்கள்
முனைவர் நா.ஜானகிராமன்¹, முனைவர் பெ.தனலட்சுமி²

குறுந்தொகையை தழுவிய இக்கால படைப்புகளில் இலக்கியநயம்
மெ.பேபி நிஷாந்தினி

பட்டினப்பாலையில் பழந்தமிழரின் கடற்பயணத்தில் மரக்கலங்கள்
ப.ராம்குமார்

புறநானூற்றில் உயிரியல் செய்திகள்
எம்ஜிராமச்சந்திரன். வெ

புறநானூற்றில் தமிழர் பண்பாடு
திருமதி கா.சுகன்யா,

செவ்வியல் இலக்கியங்களில் இல்லறத்தில் தாயின் பங்களிப்பு
இரா.சினேகலதா

திருக்குறளில் உழவும் உண்மைநிலையும்
முனைவர் இரா.ஜெய்சங்கர்

திருக்குறளில் மருத்துவச் செய்திகள்
முனைவர் சல்மா மஹஜபீன் த. மு

திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சியில் குறத்தியின் குறிசொல்லும் பான்மை
க.நித்தியா

அமிராமி அந்தாதி - ஒரு பார்வை
சா.கஸ்தூரி

வேட்டுவர்களின் பண்பாட்டு சார்ந்த மரபுகள் — சிலப்பதிகாரம்
முனைவர் த. சுபஜா

வைணவ உரைச் சக்ரவர்த்தி பெரியவாச்சான் பிள்ளை
முனைவர்ப.தனஞ்செயன்

தெய்வங்களும் கோவில்களும்
அ.அறிவுக்கொடி

பெரும்பண்ணையூர், சிமிழி, புதுக்குடி கிராம மக்களின் சிறுதெய்வ வழிபாட்டில்
மக்கட்பேறு சடங்கும் பின்புலம்
க.கார்த்திகா

அட்டைப்படி உதவி

இணையம்

நன்றி



பாம்பாட்டிச் சித்தர் பாடல்களில் சமுதாயச் சிந்தனைகள்
முனைவர். க.விமலா

திருக்குர்ஆன் கூறும் மாந்தர் ஒழுக்கங்கள்
அ.ஷமீலா பேகம்

ஜோடி குருஸின் யாத்திரை புதினத்தில் சிறுவனின் தேடல்கள்: கத்தோலிக்கம்
மற்றும் நூர்வீக நம்பிக்கைகளின் புரிதல்கள்
முனைவர் தா. இரா.ஹெப்சிபா பியூலா சுகந்தி

கூகை புதினத்தில் கையாளப்பட்டுள்ள உத்தி முறைகள்
இரா.ராஜேஷ் குமார்

எஸ்.இராமகிருஷ்ணனின் மூன்று அற்புதங்கள் சிறுகதையில் தெக்கனின் பாத்திரம்யடையு
ஜெ.சர்மிளா

தோட்டியின் மகன் நாவலில் மக்களின் உணர்வுகளும் யோராட்டங்களும் முனைவர்
வ.மீனாட்சி

கூளமாதாரி புதினத்தில் தலித்தியம்
வீ. சவிதா

வெளவால் தேசத்தில் இயற்கை சூழல்
மு.ஹரிதேவி

சோ. தர்மனின் சூல் நாவலில் பழமொழிகள்
மு.கோமதி

சோ. தர்மனின் 'சூல்' நாவலில் உவமைகள்
இ.ராபர்ட் கென்னடி

மலையகத்தமிழரும் அகதி வாழ்வும்
வேளாங்கன்னி.ஏ

அண்மைய நாவல்களில் மீனவர்களின் பண்பாட்டியல்
முனைவர் ந. இரத்தினக்குமார்

கே.மி கறுப்பனின் பெண்ணியச் சிந்தனைகள்
தனிஜா த. பெ



யொதிகைமலையின் ஆயண்டிரன்
முனைவர் த. முத்துலட்சுமி

பாண்டிய நாட்டுத் துறைமுகங்கள்
கி.தமிழரசி

பழந்தமிழர்களின் வாழ்வியலில் மலர்ப் பயன்பாடு ஒரு பார்வை
முதுமுனைவர் பிரியாகிருஷ்ணன்

வாய்மொழிப் பாடல்களில் பஞ்சகாலக் குறிப்புகள்
ம.கலைச்செல்வன்

இலக்கியங்களும் பசிப்பிணியும்
முனைவர் ப. மணிகண்டன்

அறிவியல் நுட்பங்களும் இலக்கிய செழுமையும்
முனைவர் அ.புஷ்பா

கணிதித்தமிழ் வளர்ச்சியில் இணைய நூலகங்கள்
கு.நிவேதா

மொழி வளர்ச்சியில் ஊடகத்தின் பங்கு
முனைவர் ஈ. இசக்கியம்மாள்

1.The Predicament of Women in Patriarchal Society in Anita Nair's The Better Man
K. Nesapriya

திரைப்படக் கதைசொல்லலும் சமூகத் தாக்கமும்: அசுரன் திரைப்படம்.
(திரைப்படக் கோட்பாடுகள், தொழில்நுட்ப அழகியல் மற்றும் பார்வையாளர் வரவேற்பு)
திரு. விசுமாப்போடி சசிகரன்

பாலக்காடு மாவட்டத்தில் சூமை தாங்கி
முனைவர் வே.இரவி

கீழடி அகழாய்வு - தமிழரின் தொன்மையான வரலாற்று பின்புலம்
முனைவர் அ. மதலேன்

சம்புவராயர் கல்வெட்டுகளில் அறியலாகும் நாளும் ஊரும்
முனைவர்அ. அமுல்ராஜ்

பரதநாட்டியத்தில் நால்வகை விருத்தியின் வகியங்கு
கலாநிதி தாஷாயினி பரமதேவன்

அட்டைப்படம் உதவி

இணையம்

நன்றி



தமிழ்

S. Ramakrishnan's 'theikkan' character in the short story Three Miracles

Sharmila J , Research scholar of tamil department, Government Arts college, Udumalpet-642126.

Dr.P.Sivasakthi ,Associate professor & Head, PG & Research Department of Tamil, Government Arts college, Udumalpet-642126.

Abstract:

In the story "The thieves three miracles" , Thekkan is created as the main character who engages in the business of theft. Theft is the opposite of virtue. Thieves harass anyone who interferes with their business. They live comfortably with the things they have stolen. They like to escape from mistakes and punishments. Thekkan's character is created in contrast to these characteristics. S. Ramakrishnan has created through the character of Thekkan that thieves also have humanity and compassion for other lives.

Key words: Food, kidness, past, future ,punishment.

எஸ்.இராமகிருஷ்ணனின் மூன்று அற்புதங்கள் சிறுகதையில் தெக்கனின் பாத்திரப்படைப்பு

ஜெ.சர்மிளா, முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர், தமிழ்த்துறை, அரசு கலைக்கல்லூரி, உடுமலைப்பேட்டை-642126.

முனைவர் பே.சிவசக்தி, துறைத்தலைவர் மற்றும் இணைப்பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை, அரசு கலைக்கல்லூரி, உடுமலைப்பேட்டை-642126

ஆய்வுச்சுருக்கம்:

திருடனின் மூன்று அற்புதங்கள் கதையில் தெக்கன் என்பவர் களவுத்தொழில் புரியும் முதன்மைக் கதாப்பாத்திரமாக படைக்கப்பட்டுள்ளார். திருட்டு என்பதே நற்பண்பிற்கு எதிரானது. திருடர்கள் என்போர் தன் தொழிலுக்கு இடையூறு செய்பவரை துன்புறுத்துவர். கவர்ந்த பொருள் கொண்டு வசதிபடைத்து வாழ்வார். தவறு, தண்டனைகளிலிருந்து தப்பி பிழைப்பதை விரும்புவார். தெக்கன் கதாப்பாத்திரம் இப்பண்புகளின் வேறுபட்டுப்

படைக்கப்பட்டுள்ளது . திருடர்களிடமும் மனிதநேயம், பிற உயிர் கண்டு இரங்கும் பண்புகள் உள்ளன என்பதை எஸ்.இராமகிருஷ்ணன் அவர்கள் தெக்கன் பாத்திரம் மூலம் படைத்துள்ளார்.

திறவுச்சொற்கள்: உணவு, இரக்கம், கடந்த காலம், எதிர்காலம், தண்டனை.

முன்னுரை

உரைநடை வளர்ச்சியின் விளைவாகத் தோன்றிய இலக்கிய வகைகளுள் ஒன்று சிறுகதை. 'பொருள் மரபில்லா பொய்மொழி' என்று அடையாளம் காட்டப்படும் இலக்கியம் கதைகளாகும். கதைகள் வாய்மொழியாக ஒருவரிடம் இருந்து மற்றொருவருக்கு எளிமையாக நகர்த்தப்பட்ட இலக்கியமாகும். நாளடைவில் இவ்விலக்கியம் மனித வாழ்வின் பெரும்பகுதியைக் கருவாக்கிக் கொண்டு எளிமையாகப் பயணிக்கிறது. சிறுகதைகளின் வடிவம் சிறியதாகவும், கருத்துக்கள் ஆழமானதாகவும் இருப்பதால் மக்களிடையே செல்வாக்குப் பெற்றுத் திகழ்கின்றது. இதனால் சிறுகதை ஆசிரியர்கள் பல்வேறு கோணங்களில் பல்வேறு கருவினைக் கொண்டு தம் படைப்புக்களை உருவாக்கிச் சிறப்புப் பெறுகின்றனர். அந்த வகையில் மனித வாழ்வின் தாத்தியங்களை அழுத்தமாகவும், ஆணித்தரமாகவும் பதிவிடும் எழுத்தாளர்களில் எஸ். இராமகிருஷ்ணனும் ஒருவர் ஆவார். அவர் எழுதியுள்ள சிறுகதைகளில் ஒன்று 'தனிமையின் வீட்டிற்கு நூறு ஜின்னல்கள்' என்பதாகும். இச்சிறுகதைத் தொகுப்பில் திருடனின் மூன்று அற்புதங்கள் என்னும் தலைப்பில் அமைந்த சிறுகதையின் முதன்மைப் பாத்திரமாக விளங்கும் தெக்கனின் பாத்திரப் படைப்பை எடுத்துரைப்பது இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

கதைச்சுருக்கம்

உலக ஊயிர்களுக்கு இன்றியமையாத ஒன்றாக விளங்குவது உணவு. கதையில் தெக்கன் என்பவன் உணவுத் தேவையின் பொருட்டு அறிவு மழுங்கடிக்கப்பட்டு பல்வேறு இன்னல்களுக்கு ஆட்படுகிறான். அதன் விளைவாக பல தீய செயல்களை செய்ய முற்படுகிறான். இதனால் அவன் செய்யும் முதல் குற்றமாக திருடுதல் தொழில் அமைகிறது. திருடுதல் நாளடைவில் மனச்சோர்வை ஏற்படுத்துகிறது. தெக்கனுக்கு இயற்கையாக அமைந்த மூன்று அற்புதங்களால் திருட்டுத் தொழிலை விட்டு மீள எண்ணுகிறான். தனக்கு திருட உற்ற துணையாக நண்பனை கொலை செய்துவிட்டு தண்டனைப்பெற எண்ணுகிறான். திருடன் தனக்குத்தானே தண்டனை கொடுத்துக்கொள்ளும் ஒரு அற்புதமான பாத்திரமாக எஸ் ராமகிருஷ்ணன் அவர்கள் படைத்த தெக்கனின் பாத்திரப்படைப்பை இக்கட்டுரை விளக்குகிறது.

இலக்கியங்களில் கள்வர்கள்:

திருட்டு என்பது தனக்கு உரிமையில்லாத பொருளை உரியவர் அனுமதியின்றி எடுத்து தனதாக்கிக் கொள்ள எண்ணுவதாகும். மனித வாழ்வின் அடிப்படைத் தேவைகள்

நிறைவுறாமையே, பேராசை, சோம்பல், ஆடம்பர வாழ்வு காரணமாக திருட்டுச் செயல் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. எதன் காரணமாக திருட்டுச் செயல் மேற்கொண்டாலும் காலந்தோறும் குற்றச்செயல்களில் ஒன்றாகவே கருதப்பட்டு வருகிறது. சங்க காலத்தில் திருடர்களை மறவர்கள், ஆறலைக் கள்வர்கள் என்று அழைத்தனர். இதனை, பொருணராற்றுப்படையில்,

“ஆறலை கள்வர் படைவிட அருளின்
மறுதலை பெயர்க்கும் மருவுஇன் பாலை” ¹

(மாணிக்கவாசகன் ஞா. (உ.ஆ), பத்துப்பாட்டு, ப : 54.)

என்ற பாடல் எடுத்துக்காட்டுகிறது. இக்கள்வர்களுக்கு அஞ்சி வணிகர்கள் சாத்துகளாகக் கூடி பயணம் செய்தனர். இதனைக் குறுந்தொகையில்,

“எல்லும் எல்லினின்று பாடுங் கேளாய்
செல்லா தீமோ சிறுபிடி துணையே
வேற்றுமுனை வெம்மையிற் சாத்துவந் திறுத்தென” ² (கே.கே பிள்ளை, தமிழக
வரலாறும் மக்களும் பண்பாடும், ப : 153.)

என்று கூறி தலைவன் தலைவியின் பயணத்தை தடுத்தனர். பாலை நிலத்தை இக்கள்வர்கள் தேர்வு செய்து வாழ்வதும் ஒரு தற்காப்பிற்காகவே தான் என்பதும் புலனாகிறது. எஸ். இராமகிருஷ்ணனின் சிறுகதைகளில் திருடனின் மூன்று அற்புதங்கள் கதை திருட்டையும், திருடனுக்குள் மறைந்து கிடக்கும் மூன்று அற்புதங்களையும் வெளிக்கொணரும் படைப்பாகும். **திருடுதல் செயலின் பின்னணி**

காரணமின்றி காரியங்கள் ஏதும் நிகழ்வதில்லை. பிறப்பிலேயே ஒரு மனிதன் திருடனாகப் பிறப்பதில்லை. ஒருவன் திருடனாவதற்கு அவன் இடர்படும் தருணங்களே பின்னணியாக உள்ளது. திருடர்களின் வாழ்வியலை உற்று நோக்கும் போது பல திருடர்கள் பிறர் பொருளை அபகரித்துச் செல்வந்தனாக வேண்டும் என்று எண்ணுவதில்லை. பசி வந்திட பத்து பறந்தோடும் என்பது முன்னோர் வாக்கு. கல்வி, குலம், வண்மை, அறிவுடைமை, தானம், தவம், முயற்சி, தாளாண்மை, காமம் என்னும் பத்தும் நம்மை விட்டு விலகி பசி ஒன்று மட்டுமே முன் நிற்கும். பாரதியும் வயிற்றுக்குச் சோறில்லை எனில் இந்த ஐகத்தினை அழித்திடுவோம் என்கிறார். இவ்வாறு பசியால் வருந்தும் ஒருவனே முதலில் திருடனாகிறான். திருடனின் மூன்று அற்புதங்கள் கதையில் தெக்கனே முதன்மைக் கதாப்பாத்திரம். தெக்கன் சிறு வயதிலேயே பெற்றோர் இன்றி பாட்டியின் அரவணைப்பில் வளர்கிறான். தன் சிறுவயதில்

“அவனது பாட்டி, வீட்டைப் பூட்டிக் கொண்டு சாயப்பட்டறைக்கு வேலைக்குப் போயிருந்தாள். பசி தாங்க முடியவில்லை. வீடு பூட்டிக்கிடந்தது. பசி தான் அவனை முதன் முறையாகத் திருடத் தூண்டியது.”³ (இராமகிருஷ்ணன். எஸ், தனிமையின் வீட்டிற்கு நூறு ஜின்னல்கள் (சி.தொ), ப : 110.)

என்று தெக்கனின் முதல் திருட்டு பசியின் காரணமாக மேற்கொள்ளப்பட்டது என்று குறிப்பிடும் பொழுது ஒரு மனிதனின் திருட்டுக் குற்றத்திற்கு முதல் காரணமாக இருப்பது வயிற்றுப்பசி என்பது அறியப்படுகிறது. மனிதனின் அடிப்படைத் தேவைகளுள் உணவே முதன்மைத் தேவை என்பதை அறியமுடிகிறது. இதனால் தான் மணிமேகலையும் உண்டி கொடுத்தோர் உயிர் கொடுத்தோரே என்று குறிப்பிடுகிறது. பசித்துன்பம் போக்குதலே உயிர் இன்பமாகும் என வள்ளலாரும் குறிப்பிடுகிறார். ஆகையால் பசி என்பது மனிதனின் திருட்டுச் செயலுக்கு முதன்மைக் காரணமாக அமைகிறது.

தெக்கனின் தனிப்பண்புகள்

திருட்டுச் செயலை மேற்கொண்ட ஒருவனை சமுதாயம் திருடன் என்றே அடையாளப்படுத்துகிறது. அவனுள் இருக்கும் நற்குணங்கள் எதுவும் வெளியே தெரிவதில்லை. பொருளை இழக்கிறவன் அவனுக்கு கொடுக்கும் பெயர் கள்வன். இப்பெயர் நாளடைவில் அவன் அத்தொழிலைச் செய்தாலும் செய்யாவிட்டாலும் அவனோடு ஒட்டிக்கொண்டே இருக்கின்றது. ஆயினும் அவர்களுக்கென்று சில நற்பண்புகள், நற்குணங்கள் இருக்கின்றன என்பதை ஆசிரியர் பதிவு செய்யும் போது, திருடனின் மூன்று அற்புதங்கள் பற்றிக் குறிப்பிடுகிறார். கடந்த காலங்களில் நிகழ்ந்ததும், எதிர் காலத்தில் நிகழப் போவதமான செயல்கள் தெக்கனின் மனத்திரையில் தோன்றும் இயல்பை இயற்கையாகவே பெற்றுள்ளான். தெக்கனின் இப்பண்பை எடுத்துரைக்கும் போது, திருடச் சென்ற இடத்தில்,

“நாய்கள் அவனைக் கண்டு குறைக்கவில்லை. மாறாக அவனை வெறித்து பார்த்தபடியே நின்றன. தந்தையை நோக்கித் தாவும் பிள்ளையைப் போல அந்த நாய்கள் அவன் கைகளை நோக்கி வந்தன.”⁴ (மேலது, ப : 112.)

என்பதை முதல் அற்புதமாக குறிப்பிடுகின்றார். அப்போது தெக்கனுக்கு நாய்கள் மீது பரிவு ஏற்படுகிறது. அதனைத் தடவுகிறான். நாயின் சரித்திரம் கண்முன் தோன்றுகிறது. நாய்களின் மீது அவனுக்குப் பரிவு ஏற்படக் காரணம், தன்னைப் போல் இவைகளும் கிடைத்ததை உண்டு உறங்கும் பிறவியாக இருப்பதே என எண்ணுகிறான். நாய்களின் பசித்துன்பத்தை உணரும் பண்பும், கடந்த காலத்தை உணரும் பண்பும் தனக்குள் இருப்பதை தெக்கன் அன்றுதான் உணர்கிறான்.

இவ்வாறு திருட்டுக்கும் தனிப் பண்புகள் இருக்கின்றன. ஆனால் திருடன் என்ற ஒரே காரணத்தினால் அவை மதிக்கப்படுவதில்லை. இதன் வழி எத்தகைய நற்குணம் கைவரப் பெற்றாலும் குற்றப் பின்னணியில் இருப்பவரது நற்குணம் உயர்த்திக் காடப்படுவது இல்லை என்பது அறியப்படுகிறது.

தெக்கனின் மனிதநேயம்

பிற உயிர்களைக் கண்டு இரக்கம் கொள்ளும் பண்பே மனிதாபிமானம் ஆகும். இவை சக மனிதர்கள் மட்டுமின்றி பிற அஃறிணை உயிர்களிடத்தும் தோன்றும். தெக்கன் மதராசப்பட்டினத்தில் திருட்டு வேலைகளில் ஈடுபடுகிறான். இப்படி திருடச் சென்ற ஒரு வீட்டில் காயந்த மாமரம் ஒன்று இருந்தது. மாமரத்தின் அடியில் நின்று,

“அதன் கிளைகளில் ஒன்றை கையில் பிடித்த போது அந்த மரத்தின் கடந்த காலத்தை அவன் உணர்ந்தான்.”⁵ (மேலது, ப: 116)

மரத்தின் செழிப்பான முற்கால வரலாற்றை தெக்கனால் உணரமுடிகின்றது. மரத்தின் கிளைகளைத் தடவிக் கொடுக்கிறான். ஆறுதல் பெற்ற மரம் செழிப்பாக மாறுகிறது. தெக்கனின் இரண்டாவது அற்புத குணமாக ஆசிரியர் இந்நிகழ்வைப் பதிவுசெய்துள்ளார். இம்மனிதநேயப் பண்பு தெக்கன் உள்ளத்திலும் மாற்றத்தை ஏற்படுத்துகிறது. மரம் செழித்தது போல அவனுடைய எண்ணங்களிலும் செயல்களிலும் நற்பண்புகள் தோன்றுகின்றன. கருணை, இரக்கம், மனிதநேயம் போன்ற பண்புகள் தீய குணமுடையோரையும் மாற்ற வல்லது என்பதை உணரமுடிகின்றது.

தெக்கனின் கண்ணில் சிறுமியின் எதிர்காலம்

சிறுவர் சிறுமியர் என்றாலே மனதைக் கவரும் கள்ளம் கபடமற்ற மழலை மனதை உடையவர். சிறுவர்களின் பிடிவாத குணத்தின் முன்னர் அனைவரும் தோற்றுப் போவர். தெக்கனும் இவ்வாறான ஒரு சிறுமியை சந்திக்க நேர்கிறது. ஒரு மழைக்கால இரவில் தெக்கன் திருடச் செல்கிறான். மழையின் காரணமாக ஒரு கடைமுன்பு ஒதுங்குகிறான். அப்போது சாலையில் உறங்கும் குடும்பம் சாலையோரம் உறங்க எத்தனிக்கின்றனர். அவர்களில் ஒரு சிறுமி சாலையோர ஈரத்தில் படுக்க இயலாது என தன் அம்மாவிடம் பிடிவாதம் செய்து கடை முன்பு அமர்கிறாள். தன் அருகில் அமர்ந்துள்ள தெக்கனிடம் பேசிவிட்டு மடியில் தலைசாய்த்து உறங்குகிறாள். சிறுமியைத் தன் மகளைப் போன்று எண்ணிய தெக்கன் சிறுமியின் கைகளைத் தொடுகிறான். சிறுமியின் எதிர்காலம் தெக்கனின் மனக்கண்ணில் தோன்றுகிறது. சிறுமி வளர்த்த நிலையில்,

“யாரோ இரண்டு காவலர்களால் இழுத்துச் செல்லப்படுகிறாள். பழைய கார்ஷெட் போன்ற ஒன்றில் அவர்கள் அந்தச் சிறுமியைப் புணருகிறார்கள்.பின்பு, யாரோ அவளைப் பிச்சை

எடுப்பதற்காக இழுத்தும் போகிறார்கள். யாரையோ திருமணம் செய்து கொள்கிறாள். நாலைந்து பிள்ளைகள் பெறுகிறாள்..”⁶ (மேலது, ப : 117)

கடைசியில் யாருடைய ஆதரவும் இன்றி தனியே இறந்து படுகிறாள். துப்புறவுப் பணியாளர்களால் அடக்கம் செய்யப்படுகிறாள் என்ற அவளது எதிர்காலத்தை அறிந்து தன்னால் இச்சிறுமிக்கு உதவ முடியவில்லையே என நினைத்து மன வேதனை அடைகிறாள்.

திருட்டுத் தொழிலைச் செய்து வந்த தெக்கனின் மூன்றாவது அற்புத குணமாக ஆசிரியர் இந்நிகழ்வைக் கூறியுள்ளார். முதல் இரண்டு அற்புத குணங்களைக் காட்டிலும் முன்றாவதாக வாய்க்கப் பெற்ற சிறுவர்களின் எதிர்காலம் அறியும் ஆற்றலால் தெக்கன் மிகுந்த மனவேதனைக்கு உள்ளாகிறான். அதனால் உடல் அளவிலும், மனதளவிலும் சோர்வுற்று நோய்ப்படுகிறான். தன்னிடத்தில் நிலைபெற்ற அற்புதங்களால் தன் திருட்டுத் தொழிலிலிருந்து தன்னை விடுவித்துக் கொள்ள எண்ணுகிறான். அதனால் அவனுடைய மனதிலும் கருணை பிறக்கிறது. அந்தக் கருணைப் பண்பே மனம் திருந்துவற்கும் காரணமாக அமைகின்றது. பிற உயிர்கள் படும் துன்பம் அவனது மனதில் தோன்றுவதால் மற்ற உயிர்களிடத்து அன்பு, கருணை, மனிதநேயம் மிக்கவனாக மாற்றம் பெறுகிறான். தான் செய்த தவறுக்காக தன்மீதே இரக்கம், வெட்கம் கொள்கிறான்.

தெக்கனின் நட்பு வட்டம்

மனித உறவுமுறைகளில் நண்பன் என்ற உறவு மகத்தான ஒன்று. மற்ற உறவுகள் அனைத்தும் குடும்பம் சார்ந்த ஒன்றாகவும், இரத்தம் சார்ந்த உறவாகவும் அமைய நட்பு என்ற உறவு மட்டுமே அனைத்தையும் கடந்து அமைகின்றது. உன் நண்பன் யாரென்று சொல்; நீ யாரென்று சொல்கிறேன் என்று கூறும் அளவிற்கு ஒரு மனிதனின் வாழ்வில் நட்பானது முக்கியத்துவம் பெறுகின்றது.

“நகுதற் பொருட்டன்று நட்பு மிகுதிக்கண்

மேற்சென்று இழத்தல் பொருட்டு.”(குறள் : 784)⁷

(இருக்குறள், அதிகாரம் : நட்பு, குறள் எண் : 784)

என்ற திருக்குறளில் “நட்பு செய்து கொள்வது நண்பரோடு சிரித்து மகிழ்வதற்காக மட்டும் அன்று. நண்பன் தவறு செய்தவிடத்து கண்டித்து திருத்தவதற்கும்” என்று வள்ளுவர் கூறியுள்ள கருத்து தெக்கன், எபினைசன் நட்பிற்கு பொருந்துவதாக அமைந்துள்ளது.

தெக்கன் வயிற்றுப் பிழப்புக்குத் திருடுவதை வழக்கமாக உடையவன். ஆனால் வீடுபுகுந்து திருடியதில்லை. ஒரு நாளைக்கு ஒரு திருட்டு என்பதே அவனது முடிவு. அப்படித் திருட முடியாத நாட்களில் தன்னைத் தானே தண்டித்துக் கொள்ள பட்டினி கிடப்பான். சில்லறைத் திருட்டில் ஈடுபடத் துவங்கினான். ஆனால் திருட்டை மறைக்க முடியாது

என்பதைப் போல திருட்டின் மணத்தை அறியும் இயல்புடைய எமினேசனிடம் நட்புக் கொள்ள நேர்கிறது. எபினேசன் எப்போதும் திருடியதில்லை. ஆனால் அவனுக்கு எல்லாத் திருடர்களையும் தெரியும். திருடிய பொருட்களை வாங்கிப் போய் விற்பதே இவனது வேலை. எமினேசன் தெக்கனை சந்தித்த முதல் நாளிலே சொன்னான்,

“உன் கைல திருட்டுரேகை ஓடுது,
'இல்லை' என மறுத்தான் தெக்கன்.

கையை நீட்டு சொல்றேன், என அவனாகக் கையை

விரித்து ஒரு ரேகையைக் காட்டி”⁸ (இராமகிருஷ்ணன், எஸ், தனிமையின் வீட்டிற்கு துறு ஜின்னல்கள் (சி.தொ), ப : 111.)

இந்த ரேகை திருடர்களுக்கு மட்டுமே இருக்கும் என்று கூறி தெக்கனுடன் இணைகிறான். இணைந்த அன்றே

“திருடுகிறவன் ஒரு ஊர்ல ரொம்ப நாள் இருக்கக் கூடாது. ஊரை மாற்றிகிட்டே இருக்கனும். நீயும் நானும் மதுரைக்குப் போவோம். நீ திருடு அதை நான் வித்துக் காசாக்கித் தர்றேன்.”⁹ (மேலது, ப : 111.)

என்று ஆசை வார்த்தைகளைக் கூறி தன் ஊரில் சிறுசிறு திருட்டுகளில் ஈடுபட்டு வந்த தெக்கனை வேறு ஊர்களிலும் திருடலாம் என்று மனதில் பேராசை எண்ணத்தை விதைக்கிறான் எபினேசன்.

தெக்கன் திருடுவதில் கிடைத்த பொருளை விற்று எபினேசன் உல்லாசமாக வாழ்கிறான். திருடும் வீட்டினை நோட்டமிட்டு தக்க நேரம் குறிப்பது எபினேசன் வேலை. திருடுவது தெக்கனைச் சார்ந்தது. எதிர்பாராமல் தெக்கன் பிடிபட நேர்ந்தாலும் தனக்குப் பாதகமில்லை என்ற மனப்பான்மையுடனே எபினேசன் உதவுகிறான். மூன்று அற்புத குணங்களினால் தெக்கன் மனதில் மனிதாபிமானம், இரக்கம் போன்ற நற்சிந்தனைகள் தோன்றுகின்றன. தெக்கனின் தீய பழக்கத்தை ஊக்கப்படுத்தியதன் விளைவு, எபினேசன் தெக்கனால் கொலை செய்யப்படுகிறான். இச்செயலின் வழி நற்குணமுடையோரால் நல்ல விளைவும், தீக்குணமுடையோர் நட்பால் தீமையும் நேரும் என்பது எடுத்துரைக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் தீய குணமுடையோரை நல்வழிப்படுத்தவும் வாய்ப்புண்டு. எனினும் முற்பகல் செய்யின் பிற்பகல் விளையும் என்னும் வள்ளுவமும் சுட்டப்பட்டுள்ளதை உணரலாம்.

திருட்டிற்கான தண்டனை முறைகள்

திருடர்களுக்கான தண்டனை முறை என்பது சிறைசெல்வது, அபராதம் விதிப்பது என்பதே இன்றைய நடைமுறையாக உள்ளது. திருடனின் மூன்று அற்புதங்கள் கதையில் திருடனாகப் படைக்கப்பட்ட தெக்கன் தனக்கான தண்டனையை தானே தேடிக்கொள்கிறான். தான் ஜெயிலுக்கு சென்று தண்டனை பெறுவதே சிறந்த வழி என்றெண்ணிய தெக்கன்,

“உன்னைக் கொன்றுவிட்டு சிறைக்குப் போகப் போகிறேன். அதைத் தவிர வேறு வழியில்லை. என் அற்புதங்களை முடிவுக்கு கொண்டுவர வேறு வழியில்லை.”¹⁰ (மேலது, ப : 119.)

என்று கூறி தன் நண்பனாக இருந்து திருடுதலுக்கு உற்ற துணையாக இருந்த எபினேசனை கொலை செய்தவிட்டுச் சிறை செல்கிறான். இன்றைய கால சூழலில் தவறு செய்கின்றவர்கள் தானே தண்டனையை தேடிச் செல்வது இல்லை. ஆனால் தெக்கன் தன்னிடம் காணப்பட்ட அற்புத குணங்களினால் மனிதநேயம் மிக்கவனாக மாற்றம் பெறுகிறான். தனக்கான தண்டனையை ஒரு திருடன் தானே தேடிக்கொள்வது, அவனைப் போலுள்ள மற்றவர்களுக்கும் ஒரு பாடமாக அமையும். மனிதநேயம் என்பது அனைத்து உயிர்களிடத்தும் உள்ளிருந்து பெருகும் உள்ளொளியாகும். எனவே தெக்கனின் இச்செயல் வரவேற்கத் தக்கதாக அமைகிறது.

முடிவுரை

குற்றமும் அதன் பின்னணியும் தவறு செய்கின்றவர்களுக்கு தவறு செய்யும்போது தெரிவதில்லை. தன்னை உணர வைக்கின்ற போது தான் செய்த செய்கின்ற பாவச் செயல்களை உணரமுடிகின்றது. அதனால் மனம் திருந்தவதற்கான வாய்ப்புகள் கிடைக்கின்றன. அங்ஙணம் கிடைத்த பற்றுகோளாக தெக்கனுக்கு மூன்று அற்புதங்கள் அமைந்தன.

ஆகவே தெக்கன் தன் தவறுகளை உணர்ந்து தனக்குத் தானே தண்டனை கொடுத்துக் கொள்கிறான். சமுதாயத்தில் இது போன்ற தீமைகளைச் செய்வார்க்கு ஏதேனும் ஒரு வகையில் தண்டனை கிடைத்தே தீரும் என்பது உறுதிசெய்யப்படுகிறது. அரசன் அன்று கொல்வான்; தெய்வம் நின்று கொல்லும் என்னும் முன்னோர் மொழியும் எடுத்துரைக்கப்பட்டுள்ளது. உப்புத் தின்றவன் தண்ணீர் குடிப்பான் தவறுகள் திருத்தப்படவேண்டும். அன்பும், அரவணைப்பும் தீயவர்களையும் நல்வழிப்படுத்தும் என்பதை இச்சிறுகதை வழி எடுத்துரைத்துள்ளது.

முதன்மைச் சான்று :

இராமகிருஷ்ணன் எஸ் - தனிமையின் வீட்டிற்கு நாறு ஜின்னல்கள் (சிறுகதை), தேசாந்திரி பதிப்பகம்.

நான்காம் பதிப்பு : ஜீன் - 2023.

பார்வை நூல்கள் :

1. அரவிந்தன் மு.வை - உரையாசிரியர்கள் மாணிக்க வாசகர் பதிப்பகம்,
இரண்டாம் பதிப்பு : டிசம்பர் - 2008,
சென்னை.

2. கே.கே பிள்ளை - தமிழக வரலாறும் மக்களும் பண்பாடும்,
உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம்,
முதல் பதிப்பு - 2009.
சென்னை.
3. புலியூர்க்கேசிகன் (உ.ஆ) - திருக்குறள் புதிய உரை,
பூம்புகார் பதிப்பகம்,
25-ஆம் பதிப்பு - ஜூலை 2008,
சென்னை.

Referenecs;

1. Aravindan M.Vai — *Writers Manicka Reader Publishing House,Second Edition: December — 2008, Chennai.*
2. K.K. Pillai — *History, People and Culture of Tamil Nadu,World Tamil Research Institute,First Edition — 2009.Chennai.*
3. Puliurkesikan (U.A.) — *Thirukkural New Text, Poompuhar Publishing House, 25th Edition — July 2008,Chennai.*



அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

அறிவிப்பு / Announcement

அன்பான தமிழ்ச் சொந்தங்களே

வணக்கம்.

வரும் 2026, ஜனவரி மாதம் வெளிவரும் அரண் பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்க்கான ஆய்வுக் கட்டுரைகள் ஆய்வாளர்களிடமிருந்து வரவேற்கப்படுகின்றன.

கட்டுரை வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள் - ஜனவரி 10. அதற்கு பின் வரும் கட்டுரைகள் ஜூலை இதழில் இடம்பெறாது என்பதை தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

www.aranejournal.com